

**Ordine del giorno della prossima seduta**

Il presidente ricorda che l'ordine del giorno della seduta che avrà luogo domani giovedì 20 febbraio 1975 è così fissato:

*alle 10.00 e alle 15.00:*

— discussione comune:

- dell'interrogazione orale con discussione sulla carta dei diritti e doveri economici degli Stati al Consiglio;
- dell'interrogazione orale con discussione sullo stesso tema alla Commissione;
- dell'interrogazione orale con discussione sullo stesso tema alla Commissione;

- proposta di risoluzione Springorum sulla politica energetica;
- relazione Vandewiele sulla comunicazione della Commissione concernente l'energia per l'Europa;
- dichiarazione Lardinois sui risultati del Consiglio dei ministri dell'agricoltura;
- relazione Liogier sulla ripartizione degli stanziamenti del FEAOG;
- interrogazione orale con discussione sulla carne ovina alla Commissione;
- relazione Cipolla sul mercato del riso;
- relazione Sandri sulla undicesima riunione della Conferenza parlamentare CEE—SAMA.

La seduta termina alle 0.45.

H. R. NORD

*Segretario generale*

Cornelis BERKHOUWER

*Presidente*

### PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DI GIOVEDÌ 20 FEBBRAIO 1975

PRESIDENZA DELL'ON. CORNELIS BERKHOUWER

*Presidente*

La seduta inizia alle 10.15.

#### Approvazione del processo verbale

Il processo verbale della precedente seduta è approvato.

#### Interrogazioni orali con discussione: Votazione all'ONU sulla Carta dei diritti e doveri economici degli Stati

Il Parlamento procede alla discussione comune su tre interrogazioni orali.

L'on. Glinne illustra l'interrogazione orale con discussione da lui presentata insieme agli onn. Donde-linger, Cifarelli, Broeksz, Seefeld e Leenhardt, a nome

del gruppo socialista, al Consiglio delle Comunità europee sulla deplorabile mancanza di una posizione comunitaria durante la votazione all'ONU sulla Carta dei diritti e doveri economici degli Stati (doc. 443/74) nonché l'interrogazione orale con discussione presentata dagli stessi autori a nome del gruppo socialista alla Commissione delle Comunità europee sullo stesso tema (doc. 444/74).

Nel quadro di questa discussione viene esaminata anche l'interrogazione orale con discussione presentata dall'on. Cousté, a nome del gruppo dei democratici europei di progresso, alla Commissione delle Comunità europee sulla Carta dei diritti e dei doveri economici degli Stati (doc. 476/74).

Il sig. Fitzgerald, *presidente in carica del Consiglio delle Comunità europee*, risponde all'interrogazione presentata al Consiglio. Sir Christopher Soames, *vice-presidente della Commissione delle Comunità europee*, risponde alle due interrogazioni presentate alla Commissione.

Intervengono Lord Reay, a nome del gruppo conservatore europeo, il sig. Fitzgerald e l'on. Glinne.

Il presidente dichiara chiusa la discussione sulle tre interrogazioni orali.

#### Modifica dell'ordine del giorno

Poiché il membro della Commissione delle Comunità europee competente per la politica energetica non è ancora presente, il Parlamento decide di passare ad esaminare la relazione Vandewiele invece della proposta di risoluzione sulla situazione della politica energetica.

#### Comunicazione della Commissione: «Energia per l'Europa: ricerca e sviluppo»

L'on. Marcel Vandewiele illustra la sua relazione, presentata a nome della commissione per l'energia, la ricerca e la tecnologia, sulla comunicazione della Commissione delle Comunità europee al Consiglio (doc. 314/74): «Energia per l'Europa: ricerca e sviluppo» (doc. 447/74).

Intervengono l'on. Leonardi, a nome del gruppo comunista e apparentati, il sig. Brunner, *membro della Commissione delle Comunità europee*, gli onn. Hougardy, a nome del gruppo liberale e misto, Flämig, a nome del gruppo socialista, e il sig. Brunner.

Il Parlamento approva la seguente risoluzione:

#### RISOLUZIONE

recante il parere del Parlamento europeo sulla comunicazione della Commissione delle Comunità europee al Consiglio «Energia per l'Europa: ricerca e sviluppo»

*Il Parlamento europeo,*

- vista la comunicazione della Commissione delle Comunità europee al Consiglio (Sec (74) 2592 def.),
- consultato dal Consiglio (doc. 314/74),
- vista la relazione della commissione per l'energia, la ricerca e la tecnologia e il parere della commissione economica e monetaria (doc. 447/74),
- richiamandosi alle sue precedenti risoluzioni sulla sicurezza dell'approvvigionamento energetico e sulla promozione della ricerca comunitaria e particolarmente
  - alla risoluzione sui necessari progressi della ricerca comunitaria, recante il parere del Parlamento europeo, sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernenti un programma d'azione in materia di politica scientifica e tecnologica<sup>(1)</sup>,
  - al parere sulla comunicazione e proposta della Commissione al Consiglio per una nuova strategia di politica energetica per la Comunità<sup>(2)</sup>,

1. ritiene che il problema della copertura del fabbisogno energetico non potrà essere risolto entro il 1985 a causa, tra l'altro, del fatto che il previsto sviluppo della capacità nucleare non verrà incrementato sufficientemente e auspica che di ciò si tenga conto nell'ambito di una politica di ricerca e di sviluppo riguardante il settore energetico;

2. ritiene inoltre che la strategia di politica energetica proposta per il settore della ricerca e dello sviluppo non debba essere considerata come un tutto immutabile, ma debba svilupparsi conformemente al variare delle circostanze e conoscenze;

3. approva la comunicazione della Commissione in quanto le azioni in essa previste sono disposte dalla Commissione in un ordine di successione corrispondente all'importanza che esse rivestono per la sicurezza dell'approvvigionamento energetico della Comunità; in quest'ambito bisogna accordare la massima priorità alla ricerca relativa allo sfruttamento dei combustibili fossili;

<sup>(1)</sup> GU n. C 108 del 10. 12. 1973, pag. 58.

<sup>(2)</sup> GU n. C 93 del 7. 8. 1974, pag. 79.

4. chiede alla Commissione di fissare criteri obiettivi per determinare la priorità da attribuire ai vari settori;
5. chiede inoltre alla Commissione di contribuire, grazie a un'obiettiva informazione circa la sicurezza nelle centrali nucleari, un clima di fiducia che consenta di rispondere positivamente a determinate controazioni sfavorevoli;
6. sollecita infine la Commissione, in correlazione con i lavori di ricerca e di sviluppo per il risparmio di energia, a rendere sempre più attenta e consapevole l'opinione pubblica circa la necessità di risparmiare energia;
7. invita il Consiglio a vigilare a che gli Stati membri assoggettino tutte le ricerche da essi attuate nel settore energetico ad un coordinamento comunitario;
8. ritiene indispensabile che per l'organizzazione, la gestione e lo sviluppo dell'azione enunciata ci si avvalga delle strutture comunitarie disponibili;
9. chiede pertanto al Consiglio che un eventuale organo da creare a tal fine venga subordinato alla competenza della Commissione alla stessa stregua di quanto previsto dai trattati per il centro comune di ricerca; i paesi terzi, per quanto auspicabile possa essere la loro partecipazione, potranno essere ammessi a collaborarvi soltanto qualora riconoscano siffatta situazione giuridica;
10. incarica il suo presidente di trasmettere la presente risoluzione e la relazione ad essa attinente al Consiglio e alla Commissione delle Comunità europee.

#### Stato attuale della politica energetica della Comunità

L'on. Springorum illustra la proposta di risoluzione da lui presentata a nome della commissione per l'energia, la ricerca e la tecnologia, sulla situazione attuale della politica energetica della Comunità (doc. 488/74).

PRESIDENZA DELL'ON. CHARLES B. McDONALD

*Vicepresidente*

Intervengono gli onn. Noè, a nome del gruppo democratico cristiano, Flämig, a nome del gruppo socialista, Hougardy a nome del gruppo liberale e misto, Normanton, a nome del gruppo conservatore europeo, Leonardi, a nome del gruppo comunista e apparentati, e il sig. Simonet, vicepresidente della Commissione delle Comunità europee.

In sede di esame della proposta di risoluzione il Parlamento approva il preambolo e i paragrafi da 1 a 3.

Al paragrafo 4 l'on. Andreotti, a nome del gruppo democratico cristiano, ha presentato l'emendamento n. 1.

L'on. Noè svolge l'emendamento.

Interviene l'on. Springorum.

L'emendamento n. 1 è approvato.

Il Parlamento approva il paragrafo 4 così modificato.

Al paragrafo 5 sono stati presentati tre emendamenti:

— l'emendamento n. 2 dell'on. Andreotti, a nome del gruppo democratico cristiano,

— l'emendamento n. 3 di Lord Bessborough e degli onn. Jakobsen e Normanton, a nome del gruppo conservatore europeo,

— l'emendamento n. 4 dell'on. Schmidt, a nome del gruppo socialista, tendente a sopprimere questo paragrafo.

L'on. Schmidt svolge l'emendamento n. 4, Lord Bessborough l'emendamento n. 3 e l'on. Noè l'emendamento n. 2.

Interviene l'on. Springorum.

L'emendamento n. 2 è approvato.

Interviene l'on. Romualdi per dichiarazione di voto.

Il Parlamento approva il paragrafo 5 così modificato e quindi i paragrafi 6 e 7.

L'emendamento n. 4 è respinto.

L'emendamento n. 3 è approvato.

Il Parlamento approva la seguente risoluzione:

### RISOLUZIONE

sulla situazione attuale della politica energetica della Comunità

*Il Parlamento europeo,*

— visti i risultati in materia di politica energetica della sessione del Consiglio dei ministri degli esteri del 20 e 21 gennaio 1975;

1. è sgomento di fronte ai risultati di questa sessione del Consiglio;
2. ha riaffermato da anni in varie occasioni l'importanza vitale, per il raggiungimento degli obiettivi del trattato, di una politica energetica comunitaria, la realizzazione della quale è divenuta — dallo scoppio della crisi energetica mondiale — addirittura una base indispensabile per ogni politica comunitaria;
3. si è compiaciuto in passato del grande impegno della Commissione a favore di una politica energetica comune ed ha ripetutamente deplorato che questa politica sia stata respinta ovvero diluita dal Consiglio;
4. deve constatare con vivissima preoccupazione che i governi di taluni Stati membri sembrano aver rinunciato ad attuare una politica energetica comunitaria, indebolendo fortemente le loro stesse posizioni a favore dell'unione europea;
5. ritiene che qualora il Consiglio non traducesse in concreto le decisioni prese nel settore della politica energetica dalle conferenze dei capi di Stato o di governo del 14 e 15 dicembre 1973 a Copenaghen e del 9 e 10 dicembre 1974 a Parigi o intervenute nel frattempo anche nel contesto di successive iniziative internazionali, il Parlamento potrebbe vedersi obbligato a sospendere la sua collaborazione in materia di politica energetica nel quadro della procedura di consultazione;
6. proclama dinanzi ai popoli degli Stati membri, dai quali deriva il suo mandato, che i governi di taluni Stati membri e il Consiglio non sono disposti a fare quanto è assolutamente indispensabile per garantire un avvenire sicuro alla Comunità ed agli Stati membri;
7. incarica il suo presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio ed alla Commissione delle Comunità europee nonché ai governi e ai Parlamenti degli Stati membri.

La seduta, interrotta alle 13.15, riprende alle 15.05.

PRESIDENZA DELL'ON. LUCIEN MARTENS

*Vicepresidente*

**Presentazione di una proposta di risoluzione e deferimento a una commissione**

Il presidente comunica di aver ricevuto dagli onn. Goutmann e Marras, a nome del gruppo comunista e apparentati, una proposta di risoluzione sull'aggiornamento del programma di azione sociale (articolo 25) (doc. 506/74).

La proposta di risoluzione viene deferita alla commissione per gli affari sociali e il lavoro, per l'esame di merito, e alla commissione economica e monetaria, per parere.

**Dichiarazione sui risultati dell'ultima sessione del Consiglio dei ministri dell'agricoltura**

Il sig. Lardinois, *membro della Commissione delle Comunità europee*, fa una dichiarazione sui risultati

dell'ultima sessione del Consiglio dei ministri dell'agricoltura della Comunità.

Intervengono gli onn. Houdet, *presidente della commissione per l'agricoltura*, Frehsee, Scott-Hopkins, Brugger, Howell, Früh, Hunault, Liogier, Della Briotta, Cipolla.

Il sig. Lardinois risponde alle domande poste dai vari oratori.

**Regolamento sulla ripartizione degli stanziamenti del FEAOG, sezione orientamento, per il 1974 su talune date limite per il 1974 e il 1975**

L'on. Albert Liogier illustra la sua relazione, presentata a nome della commissione per l'agricoltura, sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio (doc. 317/74) concernente un regolamento relativo alla ripartizione degli stanziamenti del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, Sezione orientamento per l'anno 1974 e talune date limite per gli anni 1974 e 1975 (doc. 373/74/riv.).

Interviene il sig. Lardinois, *membro della Commissione delle Comunità europee*.

Il Parlamento approva la seguente risoluzione:

**RISOLUZIONE**

recante il parere del Parlamento europeo sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio, concernente un regolamento relativo alla ripartizione degli stanziamenti del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, per l'anno 1974 e a talune date limite per gli anni 1974 e 1975

*Il Parlamento europeo,*

- vista la proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio<sup>(1)</sup>,
- consultato dal Consiglio conformemente all'articolo 43 del trattato CEE (doc. 317/74),
- vista la relazione della commissione per l'agricoltura e il parere della commissione per i bilanci (doc. 373/74/riv.)

1. approva in linea di massima la proposta della Commissione;
2. deplora ancora una volta i ritardi intervenuti nelle decisioni da prendere da parte della Commissione delle Comunità europee sulle domande di contributi a titolo della sezione orientamento del Fondo europeo agricolo d'orientamento e di garanzia e deplora il pregiudizio recato in tal modo all'agricoltura della Comunità;
3. incarica il suo presidente di trasmettere la presente risoluzione e la relazione ad essa attinente al Consiglio e alla Commissione delle Comunità europee.

<sup>(1)</sup> GU n. C 134 del 31. 10. 1974, pag. 25.

**Interrogazione orale con discussione: Regolamentazione del settore della carne ovina**

L'on. Scott-Hopkins svolge l'interrogazione orale con discussione da lui presentata a nome del gruppo conservatore europeo alla Commissione delle Comunità europee sulla regolamentazione del settore della carne ovina (doc. 446/74).

Il sig. Lardinois, *membro della Commissione delle Comunità europee*, risponde all'interrogazione.

Intervengono gli onn. Kavanagh, a nome del gruppo socialista, e Hunault, a nome del gruppo dei democratici europei di progresso.

Il presidente dichiara chiusa la discussione sull'interrogazione orale.

**Regolamento sull'organizzazione comune del mercato del riso**

Il Parlamento procede all'esame della relazione presentata a nome della commissione per l'agricoltura,

sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio (doc. 390/74) concernente un regolamento che modifica il regolamento n. 359/67/CEE relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (doc. 493/74).

Interviene l'on. Cipolla, *relatore*.

Il presidente della commissione per l'agricoltura, on. Houdet, constata che l'on. Cipolla nel suo intervento ha esposto unicamente il suo punto di vista personale sulla proposta di regolamento della Commissione delle Comunità europee. Egli dichiara che la commissione per l'agricoltura ha approvato la proposta della Commissione con 12 voti favorevoli e due astensioni.

Intervengono l'on. Liogier, a nome del gruppo dei democratici europei di progresso, il sig. Lardinois, *membro della Commissione delle Comunità europee*, e l'on. Cipolla.

Il Parlamento approva la seguente risoluzione:

**RISOLUZIONE**

recante il parere del Parlamento europeo sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernente un regolamento che modifica il regolamento n. 359/67/CEE relativo all'organizzazione comune del mercato del riso

*Il Parlamento europeo,*

- vista la proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio<sup>(1)</sup>;
- consultato dal Consiglio in conformità dell'articolo 43, paragrafo 2, del trattato CEE (doc. 390/74);
- vista la relazione della commissione per l'agricoltura ed il parere della commissione per i bilanci (doc. 493/74);
- considerando che sin dall'inizio del 1973 si è manifestata nei prezzi del mercato mondiale una forte tendenza al rialzo per taluni cereali e in particolare per il riso, e che pertanto è stato applicato nella Comunità il regime «penuria» e sono stati riscossi prelievi all'esportazione con il sistema dell'aggiudicazione.
- considerando che successivamente questa tendenza si è parzialmente invertita fino al punto che di recente nel mercato mondiale si sono rilevati dei prezzi inferiori a quelli di entrata comunitari e che in conseguenza sono state reintrodotte per alcune varietà di riso le restituzioni alle esportazioni;
- considerando che la Commissione, attraverso la proposta in esame, in corrispondenza di quanto fatto per i cereali la cui proposta è stata discussa d'urgenza dal Parlamento, intende apportare una modifica importante ai regolamenti di base;
- considerando che per i cereali il Consiglio, attraverso un regolamento che non richiede la consultazione del Parlamento europeo, ha completato il regime delle esportazioni stabilendo in particolare che la fissazione dell'ammontare delle restituzioni può avvenire tramite aggiudicazione e che un'analoga modifica con la stessa procedura intende apportare per il riso in modo che nell'attuale congiuntura la restituzione non sarebbe più concessa automaticamente come in precedenza;

<sup>(1)</sup> GU n. C 158 del 17. 12. 1974, pag. 16.

1. approva la proposta della Commissione;
2. ritiene tuttavia che tutta la materia riguardante il regime degli scambi con i paesi terzi vada rivista in modo da renderla omogenea e conforme agli interessi dei consumatori e dei produttori e metta su un piano di effettiva uguaglianza tutti gli esportatori grandi e piccoli della Comunità;
3. invita pertanto la Commissione a presentare i dati adeguati allo scopo di permettere al Parlamento europeo una valutazione d'insieme su nuovi meccanismi atti a dotare il mercato, nell'intero settore dei cereali, di una regolamentazione corrispondente alla nuova situazione;
4. incarica il suo presidente di trasmettere la presente risoluzione e la relazione ad essa attinente al Consiglio e alla Commissione delle Comunità europee.

#### Undicesima riunione annuale della Conferenza parlamentare dell'associazione CEE—SAMA

L'on. Deschamps illustra, in sostituzione del relatore on. Renato Sandri, la relazione da questi presentata a nome della commissione per lo sviluppo e la cooperazione sui risultati dell'undicesima riunione annuale della Conferenza parlamentare dell'associazione CEE—SAMA (Abidjan, 27-29 gennaio 1975) — (doc. 498/74).

Intervengono gli onn. Seefeld, a nome del gruppo socialista, Lord Reay, a nome del gruppo conservatore europeo, Deschamps, a nome del gruppo democratico cristiano, e il sig. Brunner, *membro della Commissione delle Comunità europee*.

Il Parlamento approva la seguente risoluzione:

#### RISOLUZIONE

sui risultati dell'undicesima riunione annuale della Conferenza parlamentare dell'associazione CEE—SAMA (Abidjan, 27-29 gennaio 1975)

*Il Parlamento europeo,*

- richiamandosi alle sue risoluzioni del 20 gennaio 1965<sup>(1)</sup>, dell'11 marzo 1966<sup>(2)</sup>, del 15 marzo 1967<sup>(3)</sup>, del 22 gennaio 1968<sup>(4)</sup>, del 4 marzo 1969<sup>(5)</sup>, del 12 marzo 1970<sup>(6)</sup>, del 17 maggio 1971<sup>(7)</sup>, del 17 marzo 1972<sup>(8)</sup>, del 6 giugno 1973<sup>(9)</sup> e del 15 marzo 1974<sup>(10)</sup>,
- vista la relazione della commissione per lo sviluppo e la cooperazione (doc. 498/74),

(1) GU n. 20 del 6. 2. 1965, pag. 281/65.

(2) GU n. 53 del 24. 3. 1966, pag. 778/66.

(3) GU n. 63 del 3. 4. 1967, pag. 975/67.

(4) GU n. C 10 del 14. 2. 1968, pag. 5.

(5) GU n. C 41 del 10. 4. 1969, pag. 5.

(6) GU n. C 40 del 3. 4. 1970, pag. 43.

(7) GU n. C 35 del 3. 6. 1971, pag. 5.

(8) GU n. C 36 del 12. 4. 1972, pag. 42.

(9) GU n. C 49 del 28. 6. 1973, pag. 25.

(10) GU n. C 40 dell'8. 4. 1974, pag. 62.

1. fa proprie le conclusioni alle quali è giunta la Conferenza parlamentare dell'associazione CEE-SAMA nelle risoluzioni da essa adottate il 29 gennaio 1975 come pure nelle sue dichiarazioni e raccomandazioni approvate alla stessa data;
2. rileva che, come si evince dalla decima relazione annuale sull'attività del Consiglio di associazione, il funzionamento dell'associazione CEE—SAMA ha realmente permesso, un rafforzamento della cooperazione commerciale, finanziaria e tecnica tra le parti, conformemente agli obiettivi stabiliti dalla Convenzione di Yaoundé II;
3. prende atto con compiacimento che, dopo il solenne appello lanciato dalla Conferenza parlamentare di Abidjan ai negoziatori della CEE e dei paesi ACP, costoro hanno effettivamente concluso i negoziati dando prova di una reale volontà politica di pervenire ad un accordo equo per tutti;
4. constata che — nell'attuale contesto internazionale in cui predomina lo spirito di contesa — la CEE propone ai suoi futuri associati d'Africa, dei Caraibi e del Pacifico una cooperazione fra le più ampie, basata segnatamente sul diritto a prezzi più equi e remunerativi delle materie prime e sulla loro garanzia;
5. è del parere che le istituzioni paritetiche dell'attuale associazione, segnatamente la Conferenza parlamentare e la sua commissione paritetica, siano state un esempio di superamento dello spirito colonialista, ed auspica che tali istituzioni rimangano a garanzia di una cooperazione proficua in uno spirito di solidarietà e d'uguaglianza tra tutti i partners;
6. auspica che la cooperazione industriale prevista nella futura Convenzione avvenga nel quadro di una concertazione con i rappresentanti delle varie categorie socio-professionali della CEE e dei paesi ACP e permetta così una migliore suddivisione internazionale del lavoro liberamente consentita da tutti gli interessati;
7. si compiace infine per l'eccellente atmosfera in cui si sono svolti i lavori della conferenza e che ha permesso discussioni franche e costruttive, alla presenza di osservatori di paesi associabili, i quali hanno potuto rendersi direttamente conto, e esser testimoni, dello spirito aperto con cui vengono affrontati tutti i problemi esistenti fra paesi industrializzati e paesi in fase di sviluppo;
8. incarica il suo presidente di trasmettere la presente risoluzione e la relazione ad essa attinente al Consiglio ed alla Commissione delle Comunità europee nonché, per informazione, ai presidenti dei parlamenti e degli Stati associati d'Africa, del Madagascar e di Maurizio, oltre che ai membri della Conferenza parlamentare dell'associazione.

#### **Ordine del giorno della prossima seduta**

Il presidente ricorda che l'ordine del giorno della seduta che avrà luogo domani venerdì 21 febbraio 1975 è così fissato:

*dalle 9.30 alle 12.00:*

- relazione Howell sull'organizzazione dei mercati delle uova e del pollame;
- relazione Laban sull'organizzazione del mercato della carne suina;
- relazione Notenboom sulle franchigie fiscali all'importazione di merci a carattere non commerciale;
- relazione interlocutoria Mansfield sulla tutela dei diritti dei cittadini in relazione all'informatica;

- relazione Walkhoff sulle sostanze e preparati pericolosi;
- relazione Jahn sull'azione intesa a salvare gli uccelli migratori;
- relazione Seefeld sulla fornitura di zucchero all'UNRWA nel quadro degli aiuti alimentari;
- relazione Seefeld sull'aiuto alimentare alla Somalia.

La seduta termina alle 18.15

H. R. NORD  
*Segretario generale*

Frankie HANSEN  
*Vicepresidente*

#### PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DI VENERDÌ 21 FEBBRAIO 1974

PRESIDENZA DELL'ON. FRANKIE HANSEN  
*Vicepresidente*

acqua dolce destinata alla balneazione (obiettivi di qualità) (doc. 507/74).

La seduta inizia alle 9.35.

Questo documento è stato deferito alla commissione per la sanità pubblica e i problemi ambientali.

#### Approvazione del processo verbale

**Regolamento sull'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova — Regolamento sull'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame**

Il processo verbale della precedente seduta è approvato.

Il Parlamento approva senza discussione la seguente risoluzione contenuta nella relazione presentata dall'on. Ralph Howell, a nome della commissione per l'agricoltura, sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio (doc. 372/74) concernenti:

Interviene l'on. Jahn per una mozione di procedura.

#### Presentazione di un documento

Il presidente comunica di aver ricevuto dal Consiglio delle Comunità europee una richiesta di consultazione sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio relativa a una direttiva concernente l'inquinamento dell'acqua di mare e dell'

- I. un regolamento relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova;
  - II. un regolamento relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame;
- (doc. 468/74):

#### RISOLUZIONE

recante il parere del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernente:

- I. un regolamento relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova;
- II. un regolamento relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame

*Il Parlamento europeo,*

— viste le proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio<sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> GU n. C 156 del 10. 12. 1974, pag. 31 e 38.